



**CAMPAGNE STOP MURDER MUSIC**

# **SIZZLA À MONTPELLIER : «BUTTE LES PÉDÉS, MON FLINGUE VA TIRER» ?!**

FR

Paris, samedi 21 août 2010  
Communiqué de presse n°TR10INT11C

—

Jeudi 23 septembre prochain à 20h00, SIZZLA doit se produire au FESTI PLAISIR, rue Fontaine-de-la-Banquière à Montpellier (Hérault).

En 1998, ce chanteur jamaïcain de reggae dancehall appelait à «*brûler les Blancs en Jamaïque*». En 2001, il fredonnait : «*Butte les pédés, mon gros flingue va tirer*». Quelques mois après avoir signé, le 15 avril 2007, le *Reggae Compassionate Act* (RCA) censé mettre un terme à ces propos, il interprétait à plusieurs reprises, durant sa tournée estivale en Europe, le titre «*Nah Apologize*» («*Aucune excuse aux enculés*»).

Les références de ces propos et d'autres encore figurent dans une *Lettre ouverte aux maires et aux responsables de salles de concerts accueillant la tournée de Sizzla en France*, publiée le 13 mai 2008 par seize organisations de défense des droits humains dont Tjenbé Rèd, Couleurs gaies ou Act Up-Paris.

Tjenbé Rèd appelle de nouveau les associations de défense des droits humains dans l'Hérault à la mobilisation. Dialoguez avec le public de Sizzla ! Alerte la mairie de Montpellier ! Alerte la salle de concert ! Si elle soutient être liée par contrat, demandez-lui de s'engager publiquement à insérer désormais une clause-type dans ses contrats, annulant ceux signés avec des artistes ayant proféré de tels appels au meurtre ; Demandez-lui d'exiger publiquement le respect du RCA de la part des chanteurs suivis par la campagne internationale *Stop Murder Music* (dont Tjenbé Rèd assure une coordination en France) : Beenie Man, Bounty Killer, Buju Banton, Capleton, Elephant Man, Sizzla, TOK et Vybz Kartel ainsi que Mavado, Dr Evil ou Leftside !

*Pour Tjenbé Rèd*  
(Association afro-caribéenne de lutte contre les homophobies, les racismes & le sida),  
le président,  
David AUERBACH CHIFFRIN  
contact@tjenbered.fr  
06 10 55 63 60 (Hexagone)  
06 96 05 24 55 (Antilles)

---

TJENBÉ RÈD ! Association de lutte contre les homophobies, les racismes & le sida  
Courriels : contact@tjenbered.fr | MSN : tjenbered@hotmail.fr  
Myspace : <http://www.myspace.com/tjenbered> | Site Internet : <http://www.tjenbered.fr/>  
Ligne d'écoute et d'information : +33 (0)6 10 55 63 60 (24h/24, répondeur)  
Siège national : 113, boulevard Voltaire, 75011 Paris

---



[1] 13 juillet 2010 - *Photographies de la manifestation de Tjenbé Rèd lors de la venue de Capleton à l'Élysée Montmartre à Paris*

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100713-99.html>

[2] 31 décembre 2004 - *OutRage!/ Stop Murder Music/ Dancehall Dossier*

<http://www.petertatchell.net/popmusic/Dancehall-Dossier-FINAL.pdf> [en]

<http://www.tjenbered.fr/2004/20041231-99.pdf> [en]

[3] 13 mai 2008 - *Lettre ouverte aux maires et aux responsables de salles de concerts accueillant la tournée de Sizzla en France* - Communication n°TR08POLO4B - Signataires : Tjenbé Rèd, Académie gay & lesbienne, Act Up-Paris, ADHÉOS, An Nou Allé, Angel, CQFD | Fierté lesbienne, Couleurs gaies, les Enfants terribles, Ex Æquo, Fédération française des Centres LGBT (lesbiens, gais, bi & trans), LGP (Lesbian & Gay Pride) Région Centre - Espace LGBT Touraine, Comité IDAHO (International Day Against HOMophobia), Kaz'Arts, les «Oublié(e)s» de la Mémoire, les «Oublié(e)s» de la Mémoire - délégation régionale Midi-Pyrénées

<http://www.tjenbered.fr/2008/20080513-01.html> [fr]

<http://www.tjenbered.fr/2008/20080513-01.pdf> [fr]

<http://www.tjenbered.fr/2008/20080513-05.pdf> [en]

[4] 14 mai 2008 - Tract distribué, sous protection policière, le 14 mai 2008 : «*Sizzla en concert à Montreuil. Mais savez-vous qui est Sizzla ?*»

<http://www.tjenbered.fr/2008/20080514-99.pdf>

<http://www.tjenbered.fr/2008/20080514-99.rtf>

[5] 1er mars 2010 - *Compte rendu des actions interassociatives menées en février 2010 en France, dans le cadre de la campagne Stop Murder Music, au sujet de la venue de Sizzla* - Communication n°TR10SOC05B

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100301-69.pdf> [fr|en]

—

Version anglaise / English translation :

21 August 2010 - *Stop Murder Music France (Languedoc-Roussillon) - Sizzla at Montpellier: "Shoot queers, my big gun goes boom"?! - Press release No. TR10INT11C*

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100821-09.pdf> [en]

<http://www.tjenbered.fr/2010/20100821-00.pdf> [fr]

English translation of this French original text. In the event of any differences between the English translation and the French original, the French text shall prevail. Translated by T. E.

—

Sauf indication contraire, les images publiées sont la propriété de Tjenbé Rèd et, à ce titre, elles peuvent être téléchargées et reproduites, à condition de citer la source, Tjenbé Rèd. Dans l'hypothèse de leur utilisation sur Internet, veuillez établir un lien vers notre site. Pour toute précision supplémentaire, vous pouvez envoyer un courriel au responsable du site : [contact@tjenbered.fr](mailto:contact@tjenbered.fr).

Droit de retrait : Pour ne plus recevoir de telles communications, veuillez simplement adresser le message «*Non merci*» à notre adresse électronique [tjenbered@hotmail.fr](mailto:tjenbered@hotmail.fr).

---

TJENBÉ RÈD ! Association de lutte contre les homophobies, les racismes & le sida

---